

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 16820:2017

01-september-2017

Gumene in polimerne cevi in cevni priključki za uporabo v farmacevtski in biotehnološki industriji - Vezane elastomerne cevi s podlogo ali brez nje

Rubber and plastics hoses and hose assemblies for use in the pharmaceutical and biotechnological industry - Bonded elastomeric hoses with or without a lining

Schlauchleitungen für den Einsatz in der pharmazeutischen und biotechnischen Industrie mit Schläuchen aus nichtmetallischen Werkstoffen - Schläuche aus Elastomeren mit und ohne Liner

(standards.iteh.ai)

Flexibles pour utilisation dans les industries pharmaceutique et biotechnologique avec tuyaux sans matériaux métalliques - Tuyaux en élastomère avec ou sans revêtement

0ed653361b73/sist-en-16820-2017

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 16820:2017

ICS:

11.120.99 Drugi standardi v zvezi s Other standards related to

farmacijo pharmaceutics

83.140.40 Gumene cevi Hoses

SIST EN 16820:2017 en,fr,de

SIST EN 16820:2017

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 16820:2017

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1b108462-8114-47f7-a2bc-0ed653361b73/sist-en-16820-2017

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE **EUROPÄISCHE NORM**

EN 16820

June 2017

ICS 23.040.70

English Version

Rubber and plastics hoses and hose assemblies for use in the pharmaceutical and biotechnological industry -Bonded elastomeric hoses with or without a lining

Tuyaux et flexibles en caoutchouc et en plastique pour utilisation dans l'industrie pharmaceutique et biotechnologique - Tuyaux liés en élastomère avec ou sans tube intérieur

Gummi- und Kunststoffschläuche und schlauchleitungen für den Einsatz in der pharmazeutischen und biotechnischen Industrie -Verbundene Schläuche aus Elastomeren mit oder ohne Innenschicht

This European Standard was approved by CEN on 20 February 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member. (standards.iteh.ai)

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1b108462-8114-47f7-a2bc-

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Cont	ents	Page
Europ	ean foreword	4
1	Scope	5
2	Normative references	5
3	Classifications and conditions of use	6
3.1	Hose types	6
3.2	Hose grades	
3.3 3.4	Hose designs Hose assembly designs	
4	Dimensions	
4 4.1	Inside diameter, minimum thickness of the lining, bending radii	
4.2	Concentricity	
4.3	Length and tolerances for the hose assemblies	9
4.4	Minimum bending radius	9
5	Materials	10
6	Requirements and tests	11
6.1	Physical properties. 161 STANDARD TREVY	11
6.2	Electrical properties(standards.iteh.ai)	
7	Designs/types of connection	13
8	Manufacturing of the hose assembly SIST EN 16820:2017 https://standards.iteh.a/catalog/standards/sist/16108462-8114-47f/-a26c- Frequency of testing	14
9	Frequency of testing	15
10	Marking	15
10.1	Marking of the hoses	
10.2 10.3	Marking of the fittings	
	Marking of the hose assemblies	
11	Installation and user instructions	
12	Storage and permissible storage time	
Annex	A (normative) Test procedure to determine the electrical resistance through the wall of hoses	
A.1	General	18
A.2	Test procedure for hoses (without end fittings)	18
A.2.1	Preparation for the test	18
A.2.2	Electrodes and contacts	18
A.2.3	Preparation and cleaning for test	18
A.2.4	Conditioning	18
A.2.5	Test procedure	19
Annex	B (normative) Testing of crushing strength (only for hose type SD)	20
Annex	C (normative) Behaviour to fire exposure	22

C.1	Test specimen	22
C.2	Test equipment	22
C.3	Test procedure	22
Anne	ex D (normative) Surface roughness and design of hose couplings	24
Anne	ex E (normative) Test frequencies for type tests and routine teststests	25
Anne	ex F (informative) Production acceptance tests	26
Bibli	iography	27

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 16820:2017</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1b108462-8114-47f7-a2bc-0ed653361b73/sist-en-16820-2017

European foreword

This document (EN 16820:2017) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 218 "Rubber and plastic hoses and hose assemblies", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2017, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2017.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 16820:2017</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1b108462-8114-47f7-a2bc-0ed653361b73/sist-en-16820-2017

1 Scope

This European Standard applies to type D and type SD hose assemblies with hoses made of elastomers and bonded plastics for the transport of gaseous, vaporous, liquid or powdery substances in the pharmaceutical and the biotechnological industries. It specifies the classification, manufacturing and testing of as well as the materials, requirements and quality surveillance for hose assemblies.

These hose assemblies are intended to be used with the relevant substances at temperatures in the range from $-30\,^{\circ}\text{C}$ to $+100\,^{\circ}\text{C}$, depending on the medium, and at operating pressures from $-0.9\,^{\circ}$ bar (vacuum) to 10 bar (see Tables 2 and 3). For hoses with a lining made of PTFE and derivatives, temperatures from $-30\,^{\circ}\text{C}$ to $+140\,^{\circ}\text{C}$ are permissible.

Hose assemblies in accordance with this standard are classified into two designs, A and B (see 3.3).

Attention is called to the fact that for certain applications the relevant legal regulations such as the Pressure Equipment Directive 2014/68/EU (PED) need to be complied with.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 1092-1, Flanges and their joints — Circular flanges for pipes, valves, fittings and accessories, PN designated — Part 1: Steel flanges ANDARD PREVIEW

EN 10204, Metallic products - Types of inspection documents

EN 10244-2, Steel wire and wire products - Non-ferrous metallic coatings on steel wire - Part 2: Zinc or zinc alloy coatings

SIST EN 16820:2017

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1b108462-8114-47f7-a2bc-

EN 10270-1, Steel wire for mechanical springs-Part 1: Patented cold drawn unalloyed spring steel wire

EN 10270-2, Steel wire for mechanical springs - Part 2: Oil hardened and tempered spring steel wire

EN 12115, Rubber and thermoplastics hoses and hose assemblies for liquid or gaseous chemicals - Specification

EN 12351, Industrial valves - Protective caps for valves with flanged connections

EN ISO 1402, Rubber and plastics hoses and hose assemblies - Hydrostatic testing (ISO 1402)

EN ISO 4671, Rubber and plastics hoses and hose assemblies - Methods of measurement of the dimensions of hoses and the lengths of hose assemblies (ISO 4671)

EN ISO 5817, Welding - Fusion-welded joints in steel, nickel, titanium and their alloys (beam welding excluded) - Quality levels for imperfections (ISO 5817)

EN ISO 7233, Rubber and plastics hoses and hose assemblies - Determination of resistance to vacuum (ISO 7233)

EN ISO 7326, Rubber and plastics hoses - Assessment of ozone resistance under static conditions (ISO 7326)

EN ISO 8031:2009, Rubber and plastics hoses and hose assemblies - Determination of electrical resistance and conductivity (ISO 8031:2009)

EN ISO 8033, Rubber and plastics hoses - Determination of adhesion between components (ISO 8033)

EN ISO 10619-1, Rubber and plastics hoses and tubing - Measurement of flexibility and stiffness - Part 1: Bending tests at ambient temperature (ISO 10619-1)

EN ISO 10619-2, Rubber and plastics hoses and tubing - Measurement of flexibility and stiffness - Part 2: Bending tests at sub-ambient temperatures (ISO 10619-2)

ISO 37, Rubber, vulcanized or thermoplastic — Determination of tensile stress-strain properties

ISO 188, Rubber, vulcanized or thermoplastic — Accelerated ageing and heat resistance tests

ISO 1817, Rubber, vulcanized or thermoplastic — Determination of the effect of liquids

BS 3592-1:1986, Steel wire for hose reinforcement — Specification for coated round and flat steel wire for rubber hose reinforcement

IEC/TS 60079-32-1, Explosive atmospheres — Part 32-1: Electrostatic hazard — Guidance

3 Classifications and conditions of use

3.1 Hose types

Due to the operational requirements and the manufacturing conditions, the structural design of hose assemblies in accordance with this standard can vary considerably. A selection of possible hose types/designs is given in Table 1. **Standards.iten.al**

Table 1 — Hose types

Туре	https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1b108462- (Strugsture /3/sist-en-16820-2017	2-8114-47Application limits/ operational data			
ра	rubber hose with or without a plastics lining and with one or several reinforcement(s) (pressure carrier)				
SD b	rubber hose with or without a plastics lining and with one or several reinforcement(s) (pressure carrier) offering sufficient form stability for suction application or with one or several integrated helix(es), respectively	see Tables 2 and 3			

a D is a pressure hose.

Hose assemblies in accordance with this standard shall be autoclavable (vapour sterilization) for at least 30 min at $130\,^{\circ}$ C.

Pressures and temperatures other than those given in the scope can be agreed upon between the manufacturer and the user.

b SD is a suction and discharge hose.

3.2 Hose grades

Hoses and hose assemblies for this application shall be classified into five grades:

- grade I: electrically insulated (no electrical bonding AND no static-dissipative layers);
- grade M: electrically bonded without static-dissipative lining or cover;
- grade Ω : electrically conductive;
- grade M/T: electrically bonded and with an electrical volume resistance through the hose wall not exceeding $10^9 \,\Omega$;
- grade Ω/T : electrically conductive and with an electrical volume resistance through the hose wall not exceeding $10^9\,\Omega$.

3.3 Hose designs

Hoses in accordance with this standard are classified into two designs:

- design A: FDA conformity of all hose materials;
- design B: FDA conformity of all parts of the hose lining in contact with the product.

3.4 Hose assembly designs

Hose assemblies in accordance with this standard are classified into two designs:

- design A: FDA conformity of all hose materials and end fittings;
- design B: FDA conformity of all parts of the hose lining in contact with the product and end fittings.

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1b108462-8114-47f7-a2bc-

4 Dimensions

0ed653361b73/sist-en-16820-2017

4.1 Inside diameter, minimum thickness of the lining, bending radii

Depending on the type, the following shall conform to the values in Tables 2 and 3:

- the inside diameter of hoses:
- the minimum thickness of the lining;
- the minimum bending radius.

Table 2 — Dimensions and bending radii for hose type D

Nominal size	Inside diameter mm		Outside diameter mm		Minimum thickness mm		Minimum bending radius ^b	Vacuum stability	
	Dimensions	Tolerances	Dimensions	Tolerances	Lining ^a	Hose cover	mm	bar	
13	13,0		23,0				90	-0,5	
16	16	±0,5	26,0		2,0	1.0	100		
19	19,0		31,0	.1.0			125		
25	25,0		37,0	±1,0		2,0	1,6	150	
32	32,0		44,0				175	-0,4	
38	38,0		51,0				225		
50	50,0	±0,7	66,0				275	-0,3	
51	51,0		67,0				275		
63	63,0		79,0	±1,2			300		
75	75,0	iTe ±0,8	h S ^{91,0} N	DARD I	·		350 c	_	
76	76,0		(⁹² tand	ards.ite			350 c		
100	100,0		116,0	ГЕN ±1876 0:2011			450 ^c		
101,5	101,5	https://stan	dards. 1e18,10 atalog		0.0015	-47f7-a2bo	- 450 ^c		

^a The dimensions for the minimum thickness of the lining are not applicable for hoses made of PE-X/UPE and fluoroplastics. The thickness of these materials shall be at least 0,4 mm.

b The bending radii given are not applicable for hoses made of PE-X/UPE and fluoro-plastics; in these cases they shall be 1,5 times as large.

^c Only applicable for operation at minimum 1 bar, otherwise the hose will kink.

Nominal size	Inside diameter mm		Outside diameter mm		Minimum thickness mm		Minimum bending radius	Vacuum stability		
	Dimensions	Tolerances	Dimensions	Tolerances	Lining a	Hose cover	mm ^b	bar		
19	19,0	±0,5	31,0		1,6		125			
25	25,0		37,0	11.0		1,6	6 1,6	150		
32	32,0		44,0	±1,0				175		
38	38,0		51,0				225			
50	50,0	±0,7	66,0	L1 2	1,7	1 7	17	1 7	275	
51	51,0		67,0	±1,2		1,7	275	-0,8		
63	63,0	iTeh STA	79,0		1,8 EW	1,7	300			
75	75,0		91,0	±1,2			350			
76	76,0		92,0				350			
100	100,0		116,0	PREV			2.0	450		
101,5	101,5		ınd _l agds.i	tel i. 26i)		2,0	450			

Table 3 — Dimensions and bending radii for hose type SD

4.2 Concentricity

When determined in accordance with EN ISO 4671, on the basis of all readings of the dial gauge between the inside diameter and the surface of the cover, the concentricity shall be \leq 1,0 mm for hoses with a nominal size \leq 50 and \leq 1,5 mm for hoses with a nominal size > 50.

4.3 Length and tolerances for the hose assemblies

The length of the hose assembly is considered to be the installation length measured between the sealing surfaces of the end fittings.

The permissible tolerance is $^{+15}_{-10}$ mm for hose assemblies with a length of up to and including 1 000 mm.

The permissible tolerance is $^{+1,5}_{-1,0}$ % for hose assemblies with a length of more than 1 000 mm.

4.4 Minimum bending radius

The dimensions given in Tables 2 and 3 apply to the minimum bending radius of type D and type SD hose assemblies.

Other dimensions will be agreed upon between the user and the manufacturer.

The dimensions for the minimum thickness of the lining are not applicable for hoses made of PE-X/UPE and fluoroplastics. The thickness of these materials shall be at least $0.4 \text{ mm}_108462-8114-4717-a2bc$

b The bending radii given are not applicable for hoses made of PE-X/UPE and fluoro-plastics; in these cases they shall be 1,5 times as large.